



Fondation
المؤسسة الوطنية
Nationale للمتاحف
des Musées

EXPOSITION

LE MÉTAL
SOUS
TOUTES SES
FORMES

COLLECTION DAR JAMAI,
MUSÉE NATIONAL DE LA MUSIQUE

MEKNÈS

06.02.2025

Communiqué de presse - بلاغ صحفي - Press release

***Dar Jamaï, musée national de la musique à Meknès dévoile
l'éclat du métal***

À partir du jeudi 6 février 2025, Dar Jamaï, musée national de la musique à Meknès invite le public à explorer l'art de la dinanderie marocaine avec l'exposition "Le métal sous toutes ses formes".

Les visiteurs auront l'occasion de découvrir des pièces issues de la collection du musée, en cuivre, laiton, argent, fer et étain, façonnées par des artisans marocains, qui, au fil des siècles, ont su allier savoir-faire et créativité.

Chaque œuvre, aux teintes brunes, vertes et rouges, dévoile la douceur cachée du métal, magnifiée par la précision de la conception, la pureté des lignes et la finesse du modelé.

À l'aide de marteaux et de techniques ancestrales, les artisans transforment le métal en œuvres d'art, aussi bien des éléments décoratifs et utilitaires ; un processus de création qui repose sur une alchimie entre le geste et la matière.

Le parcours de l'exposition est enrichi par des photos et une projection vidéo permettant au public un voyage au cœur de cette pratique traditionnelle.

"Le métal sous toutes ses formes" est une invitation à célébrer l'ingéniosité et le talent des artisans marocains qui perpétuent un patrimoine culturel riche et ancestral, transmis de génération en génération.

دار الجامعي، المتحف الوطني للموسيقى بمكناس يكشف عن بريق المعدن

اعتبارًا من يوم الخميس 6 فبراير 2025، يدعو المتحف الوطني للموسيقى دار الجامعي بمكناس الجمهور لاستكشاف فن النحاس المغربي من خلال معرض "المعدن بجميع أشكاله".

سيتمكن الزوار من الاطلاع على قطع مميزة من مجموعة المتحف، مصنوعة من النحاس، الفضة، الحديد والقصدير، والتي أبدعها الحرفيون المغاربة، الذين جمعوا على مر القرون بين المهارة الحرفية والإبداع الفني.

كل تحفة، بألوانها البنية والخضراء والحمراء، تكشف عن نعومة المعدن المخفية، التي تتجلى في دقة التصميم، ونقاء الخطوط، ورقة التشكيل. باستخدام أدوات وتقنيات تقليدية، يحول الحرفيون المعدن إلى قطع فنية، سواء كانت عناصر زخرفية أو وظيفية؛ وهي عملية إبداعية تعتمد على تفاعل متناغم بين الحركة والمادة.

تغني مسار المعرض مجموعة من الصور وعرض فيديو يأخذ الزوار في رحلة إلى قلب هذه الحرفة التقليدية.

"المعدن بجميع أشكاله" هو دعوة للاحتفاء بعبقريّة ومهارة الحرفيين المغاربة الذين يواصلون الحفاظ على تراث ثقافي غني وأصيل، ينتقل عبر الأجيال.

Dar Jamaï, National Museum of Music in Meknès Unveils the Splendor of Metal

Starting Thursday, February 6, 2025, Dar Jamaï, the National Museum of Music in Meknès, invites the public to explore the art of Moroccan metalworking with the exhibition "*Metal in All Its Forms*."

Visitors will have the opportunity to discover pieces from the museum's collection, crafted in copper, brass, silver, iron, and tin by Moroccan artisans who, over the centuries, have skillfully blended craftsmanship and creativity.

Each piece, with its shades of brown, green, and red, reveals the hidden softness of metal, enhanced by precise design, pure lines, and fine detailing. Using hammers and ancient techniques, artisans transform metal into works of art, both decorative and functional—a creative process that rests on the alchemy between the gesture and the material.

The exhibition's journey is enriched with photographs and a video projection that takes the audience on a voyage to the heart of this traditional craft.

"*Metal in All Its Forms*" is an invitation to celebrate the ingenuity and talent of Moroccan artisans who preserve a rich, ancestral cultural heritage, passed down from generation to generation.